

ويدرك المدى الواسع للافاق السياسي الذي يمارس اميل حبيبي العمل الفني من خلاله .

زيدة القول ان الطابع الخاص لرواية اميل حبيبي يكمن في اصالتها وفرادة بنائها ، وصدق مشاعر كاتبها ، وقوة مغزاها السياسي والجدلي . وذلك يجعله نموذجا قويا في الرواية العربية عامة ، بل لا يكاد يرقى الى مستواها اي عمل روائي كتب في القضية الفلسطينية . وهي — في هذا المجال — تكاد تكون رواية القضية الفلسطينية الجديرة بكل احترام واكبار واجلال : انها — أولا واخيرا — معجزة روائية ، لا رواية وحسب .

وحسبنا ذلك ، للتدليل على المدى التطوري الذي قطعته اميل حبيبي من السداسية الى الوقائع في مجال الامسك بالبنية الحقيقية للرواية العربية الاصلية . وهو في ذلك انما يؤكد حقيقة ما نوهنا به وهو أن الوقائع حسمت فترة المراوحة بين غن القصة القصيرة وفن الرواية ، لصالح الاخير . وهو — في الوقت نفسه — يضع حدا للحنين الفني الذي ظل يداعب خيالات الكتاب لتشكل صنعة روائية عربية صميحة ، تغفلت من عقابيل الماضي ، وتسلم من الخضوع للجديد المستورد .

وبهذا يكون اميل حبيبي قد اضاف الى جهود التطوير الروائي جهدا محمودا لا على صعيد الرواية الفلسطينية فقط ، بل على صعيد الرواية العربية كاملة .

المنزعم ، الادب الشعبي ، فالقصة تتحول الى سيرة شعبية من خلال البطل الكاريكاتوري ابي النحس . سيرة تخضع للنقد ، والحساب العسير ، لا للتحويل والتوهيش ، ولا لليأس والتثبيط .

٥ — الصدق : وهو هنا ناتج عن المعانسة الحقيقية ، والمشاركة الفعلية في الاحداث ، والجرأة في قول الحقائق رغم حراب الاحتلال . والبراعة في سكب المرارة بقالب السخرية الضاحكة البالية . وهو نابع ايضا من الاخلاص للبلدية ، كما ذكرنا من قبل .

٦ — التفاؤل : والتفاؤل هنا ناتج عن الفهم الواعي لديالكينك الواقع . فأبو النحس يمثل الجيل المهزوم ، المنخور ، النهار من شدة غيائه ، وحمقه السياسي ، وجبنه القومي : وهي الصورة المشوهة للواقع تسير في موازاتها — وبحركة جدلية — صورة مضيئة ، بل تنبثق من خلالها . وهي ، هنا ، ممثلة في حكاية السمكة الذهبية ، والابن الذي سمي ولاء ليكون اسما على مسمى ، فاذا به يقف في الموقع المناقض لموقع الاب . واذا بالتحاقه مع المقاومة يكون اصعب على التصديق من المسوت على الاحياء . واذا بباقية الطنطورية تلتحق بابنها هي الاخرى . واذا بسعيد ، ابن « يعاد » يصبح هو الاخر مناضلا ، واذا « بيعاد » الثانية تتمنى زوال ابي النحس ، وبقايا جيله ، لكسي تشرق الشمس على كامل تراب الوطن .

وعلى هذا الاساس يدرك الدارس مدى موضوعية الاحساس بالتفاؤل لدى اميل حبيبي ،

٩ — Liddel, R.: A Treatise on the Novel, London, 1947

١٠ — Lubbock: The Craft of Fiction, N.Y., 1947

١١ — طلبا للاستزادة راجع : القصة السيكولوجية لليون ايدل : ترجمة الدكتور محمود الشمرة .

١٢ — راجع الفصل الثاني والثالث من كتابه السابق ذكره .

١٣ — راجع ما كتبناه عن الرواية في صحيفة الدستور الاردنية بتاريخ ١٩٧٤/٩/٣٠ .

١٤ — راجع الفصل السادس من كتابه السابق ذكره .

١ — ص ٥ من التقديم لطبعة دار العودة ١٩٦٩ .

٢ — المرجع السابق ص ٧ .

٣ — المرجع السابق ص ٩ .

٤ — غسان كنفاني : عن الرجال والبنادق — دار الاداب — ١٩٦٩ .

٥ — المؤلف نفسه : دار العودة ١٩٧٠ .

٦ — راجع : أحمد محمد عطية : الاداب ع ٨ آب ١٩٦٨ ص ٨ .

٧ — Forster, Aspects of the Novel, Edward Arnold and Co. London 1947

٨ — James, H.: The Art of Fiction and Other Essays, Oxford, 1948